

## Seguridad de los juguetes

Jugar es esencial para el desarrollo de un niño, pero los juguetes diseñados pobremente o usados de forma inapropiada pueden causar lesiones o incluso la muerte. Siguiendo algunas normas básicas, los padres pueden asegurarse de que el tiempo de juego es divertido, educativo y seguro.

### Selección de juguetes

Seleccione juguetes que sean apropiados para la edad y etapa de desarrollo. A pesar de que la plastilina puede ser un juguete atractivo y agradable para un niño de tres años de edad, es un peligro de asfixia para un infante. Del mismo modo, un juguete de cuna móvil que es un espectáculo agradable para un niño de un mes, es un peligro de asfixia para un infante de edad suficiente que pueda tirar hacia arriba y alcanzarlo.

### Para infantes y niños pequeños

La asfixia es la causa más frecuente de muertes relacionadas con juguetes, especialmente para niños menores de tres. Los juguetes y sus componentes que son para niños menores de tres no

deberían ser capaces de pasar a través de un tubo de papel de inodoro. Sin embargo, esta prueba no está segura-de-fallar: los juguetes en forma de enchufe o clavo, o juguetes con elementos redondos, como bolas pequeñas, pueden que no pasen por el tubo, pero podrían quedar atrapados en las vías respiratorias de un niño pequeño.

Esto es especialmente cierto para los juguetes hechos de espuma u otro material plegable.

Los globos posan un peligro grave porque los niños pueden asfixiarse con globos desinflados o rotos. No compre globos para los niños menores de ocho años de edad.

Este pendiente de advertencias con respecto a peligro de asfixia sobre juguetes. Los juguetes con una etiqueta indicando que cumplen con "la norma ASTM F963". Esto significa que cumplen con varios estándares de seguridad y requisitos de etiquetado.

Ni a los infantes ni a los bebés se les debe de dar juguetes o ropa con cuerdas largas, sogas o correas. Estas pueden fácilmente enredar o hasta estrangular a los niños pequeños. Los padres

también deben evitar dar a los niños pequeños los juguetes eléctricos, que puedan causar quemaduras, o los juguetes que tengan bordes afilados o puntiagudos. A los niños pequeños no se les debe dar juguetes que están hechos con metal o vidrio.

Si es demasiado fuerte para usted, es definitivamente demasiado fuerte para los oídos más sensibles de su niño. Asegúrese de que hay una manera de bajar el volumen, o considere sacar las baterías por completo y usar sólo los efectos de sonido mecanizados por el niño, "energía infantil".

Proteja la audición de su niño pequeño probando primero el sonido que hacen los juguetes en la tienda para asegurarse de que no es demasiado alto.

### Juguetes tóxicos

Los cuerpos de los niños en crecimiento son especialmente vulnerables a los peligros químicos. Usted debe dar consideración especial al elegir juguetes que no contengan sustancias tóxicas que puedan obstaculizar el desarrollo de su niño.

El plomo es un peligro para tomarse en cuenta. Los fabricantes de juguetes han utilizado el plomo para mejorar el color, brillo y durabilidad de sus productos, pero el plomo es muy peligroso, incluso en pequeñas cantidades. La exposición puede resultar en daños graves al sistema nervioso central de un niño.

Los estándares federales del plomo en los juguetes de niños se han vuelto más restrictivos en los últimos años, pero algunas cantidades de plomo pueden encontrarse todavía en muchos de los productos para niños, nuevos y usados. Lo más probable es que se encuentre en los juguetes de plástico blando, componentes metálicos como los zíperes y botones, juguetes pintados y joyas para niños. Los juguetes que tienden a tener menos plomo son aquellos que están hechos de madera sin pintar ni barnizar, o tela, y no incluyen zíperes ni otras piezas metálicas.

Aunque la posibilidad de que los juguetes de sus hijos puedan contener plomo es alarmante, tenga en cuenta que la pintura con plomo en casas antiguas representa el mayor riesgo de exposición al plomo. Incluso si el juguete no está hecho de materiales a base de plomo, los juguetes pueden contaminarse con polvo que contiene plomo u otros contaminantes. Como los niños generalmente ponen sus manos y los juguetes a la boca, pueden estar expuestos al consumir mucho polvo. Por lo tanto, es importante limpiar los juguetes con un paño húmedo de

vez en cuando para sacarles el polvo.

Los ftalatos son sustancias químicas de preocupación. Un ftalato es un tipo de producto químico industrial que se agrega a muchos productos de consumo de plástico para mejorar la flexibilidad y la resistencia. Desafortunadamente, los ftalatos pueden filtrarse en el aire, alimentos y cuerpos humanos con los cuales entran en contacto. Estas sustancias químicas se acumulan en los cuerpos humanos y están asociadas con efectos adversos de salud en los sistemas reproductivos y respiratorios.

Para reducir al mínimo la exposición de su niño a ftalatos, evite comprar juguetes de plásticos flexibles que fueron fabricados antes de febrero del 2009. fabricantes que se han comprometido a reducir o a eliminar el uso de ftalatos y PVC en los productos y sus envolturas.

## **Juguetes que funcionan con baterías**

Sólo los adultos deben cambiar y cargar las baterías. La instalación incorrecta o mezclar diferentes tipos de baterías puede causar fugas o sobrecalentar las pilas, lo cual puede resultar en lesiones. Los cargadores de baterías y adaptadores pueden imponer peligros de quemaduras térmicas a niños. Los juguetes que funcionan con baterías nunca deben llevarse a la cama debido a quemaduras y otras lesiones que pueden ser causadas por fugas.

Hay poco que les encanta a los bebés tanto como apretar botones. Con frecuencia parecen estar más interesados en cualquier aparato que tenga su cuidador de lo que están con sus propios juguetes. Sin embargo, dejar que un niño juegue con dispositivos con pilas que no están destinados a ser juguetes, tales como controles remotos, mandos a distancia, controladores de videojuegos, calculadoras o teléfonos celulares, puede resultar en lesiones graves.

Los compartimientos de baterías en los dispositivos que no son juguetes no están diseñados para ser resistente a niño. Pueden que tengan puertas fáciles de abrir, que abran de súbito, o que abran al caer, permitiendo que un niño tenga acceso a una batería. Cuando una batería de litio se traga, hay una reacción química que puede quemar el esófago de un niño.

De manera similar, los imanes presentan un riesgo grave para los niños pequeños. Si dos o más imanes se ingieren juntos, pueden atraerse entre si a través de los intestinos de un niño causándole lesiones graves o la muerte. A los niños pequeños no se les debe permitir manejar juguetes, joyas u otros artículos del hogar que contengan imanes.

Si su niño consume un imán o una batería, llame al 911.

## **Juguetes de movilidad**

A medida que su bebé crece, los juguetes de movilidad le ofrecen una oportunidad para desarrollar destrezas motoras fuertes. Sin embargo, productos como los

andadores de bebés y juguetes de montar pueden ser peligrosos. Muchos bebés se han herido en caídas de escaleras asociadas con los andadores de bebés.

Si usted decide comprar un andador de bebé, asegúrese de que demasiado ancho para no caber a través de una puerta estándar, o tiene una característica que detendrá el andador en el borde de un escalón. Siempre supervise activamente su bebé y asegúrese de que cualquier puerta cercana o escalera esté asegurada con una compuerta. No permita que su bebé use un andador cerca de superficies calientes, cables que cuelgan, inodoros, piscinas de natación u otras fuentes de agua.

Del mismo modo, sólo debe de permitir que su niño utilice un juguete de montar bajo la supervisión minuciosa de un adulto en áreas seguras que estén lejos de escaleras, tráfico, piscinas de natación, montañas u otros peligros. Los niños en juguetes de ruedas pueden moverse con sorprendente rapidez.

Los juguetes de montar deben estar de acuerdo a la edad, tamaño y habilidades de su niño. Asegúrese de que el juguete de montar no se vuelque cuando está en uso. Antes de que le dé un juguete de montar a su niño, intente poner peso en cualquier área de montar para asegurar estabilidad.

## Para niños mayores

Los niños mayores deben tener amplias oportunidades de expresarse a sí mismos con artículos de artes y artesanías sin

tóxicos. Busque la etiqueta “ASTM D4236”, la cual indica que el producto ha sido revisado por un toxicólogo y etiquetado con información preventiva, según sea necesario.

Las bicicletas, escúteres, patinetas y patines son juguetes maravillosos para los niños mayores, siempre y cuando se utilice el equipo de seguridad adecuado. Los cascos salvan vidas. No deje que su niño use uno de estos juguetes sin un casco. Las rodilleras, coderas, y muñequeras también pueden evitar magulladuras y huesos rotos. Si da uno de estos juguetes como regalo, asegúrese de incluir los accesorios apropiados de seguridad.

Los juguetes eléctricos son para los niños de por lo menos 8 años de edad. Asegúrese de considerar las capacidades individuales de su niño cuando decida si su niño es lo suficientemente maduro para operar un juguete eléctrico. No todos los niños de 8 años de edad están listos para dichos juguetes de una manera segura. Los trenes, estufas miniaturas, y máquinas de coser pueden causar graves quemaduras o choques eléctricos si los juguetes son viejos, dañados o mal utilizados. Es especialmente importante supervisar a los niños utilizando juguetes eléctricos. Evite las pistolas de dardos, hondas y otros juguetes que puedan disparar objetos pequeños. Ellos pueden causar lesiones en los ojos. Seleccione flechas o dardos con puntas de corcho suave, discos de goma u otras recomendaciones de protección. Dichos juguetes son

solamente para los niños mayores.

## Dónde comprar

Aunque comprar puede hacer más fácil evitar comprar artículos retirados o artículos que no cumplen con los estándares de seguridad actuales, ventas de garaje, tiendas de segunda mano e sitios de intercambio en internet pueden ofrecer algunas buenas ofertas. Cuando vaya a comprar juguetes usados y otras cosas de niños, es importante asegurarse de que no está trayendo a casa algo que ha sido retirado. Lo mismo aplica a los artículos de segunda mano. Diríjase a **recalls.gov** para buscar artículos retirados, inscribirse para recibir alertas por correo electrónico, e incluso descargar una aplicación para su teléfono móvil para que pueda fácilmente verificar artículos retirados cuando ande de prisa.

Hoy en día es ilegal vender artículos retirados. Sin embargo, eso no quiere decir que nunca sucede. Si usted ha comprado un artículo retirado, devuélvalo al vendedor por un reembolso.

Es una buena idea evitar comprar juguetes con plástico blando hechos para los infantes si usted no puede decir si fueron fabricados después de que los estándares de ftalato se hicieron más restrictivos. También es mejor evitar la compra de juguetes de madera pintada o metal, así como las ropas y joyas de niños que contienen diamantes de imitación, broches de metal o vinilo, zíperes, cierres o apliques. Los estándares sobre el plomo subieron gradualmente

comenzando en el 2008. Los juguetes manufacturados recientemente tienen un límite inferior legal de contenido de plomo.

Tenga cuidado con la compra de productos “sin marca” de las tiendas del dólar, tiendas de descuentos o los vendedores ambulantes y los vendedores del mercadillo. Los fabricantes de juguetes pueden ser legalmente responsables por los productos peligrosos, pero sólo si usted es capaz de identificarlos.

Tenga cuidado con las ofertas extraordinarias. Algunas cosas son demasiado buenas para ser verdad. Si un producto es más barato que un artículo igual vendido en otro lugar, puede ser falsificado. A pesar de que puede parecer el artículo auténtico, los juguetes falsificados son menos probable de cumplir con los mismos requisitos de seguridad y por consiguiente posan un peligro para su niño.

**SafeProducts.gov** es un sitio web donde los consumidores pueden reportar y ver los informes de daños relacionados con el uso de productos de consumo. Es una buena idea buscar por algún producto que usted está considerando comprar primero para ver si los usuarios han levantado dudas sobre la seguridad y cómo las empresas han respondido.

## Calidad del producto

Donde quiera que decida ir de compras, asegúrese de buscar la calidad en los juguetes que usted compre para sus niños. Los juguetes mal contruidos, o aquellos hechos de materiales

baratos, pueden que no estén lo suficientemente duros para resistir el uso normal. Asegúrese de que los juguetes de peluche tengan los ojos, las narices y otras partes bien apretados y bien asegurados. Tenga en cuenta que los niños tienen una habilidad especial para ser rudos con sus juguetes. Cuando los juguetes se rompen, pueden tener bordes afilados que pueden cortar a un niño, y pueden convertirse en peligros de asfixia. Elija juguetes que puedan ser fáciles de limpiar.

## Cuando traiga un juguete a casa

Comience por leer y seguir las instrucciones de montaje y uso del juguete. Muchos de los accidentes relacionados con juguetes son simplemente el resultado de juguetes seguros normales usados con el propósito incorrecto o en condiciones inseguras. Inspeccione el juguete para asegurarse de que está en condición segura. Una vez que el juguete está montado, explique o modele el uso adecuado del juguete para su hijo. Asegúrese de insistir en la importancia de mantener los juguetes, especialmente los de peluche, lejos de las fuentes de calor. Un juguete puede incendiarse y quemar a su niño.

Rápidamente deseche todos los empaques de juguetes. Este empaque puede ser muy peligroso para un niño. Aparte de las bolsas plásticas, que son un peligro de asfixia y sofocación, pueden contener piezas pequeñas afiladas, como las grapas y los lazos. Estos son peligros de corte.

Mantenga a la información de garantía y las instrucciones de uso. Puede que necesite saber a quién contactar si tiene algún problema con el juguete y es posible que no recuerde cómo limpiar el juguete apropiadamente si se ensucia en un futuro.

Si el juguete que usted ha comprado viene con una tarjeta de registro, llénela y devuélvala por correo antes de que se le olvide. La compañía utilizará ésta en el evento de que necesite notificarle de que el juguete está siendo retirado.

## El cuidado de los juguetes

Enseñe a los niños a no dejar sus juguetes en el piso. Los juguetes pueden ser pisados y romperse fácilmente. Asegúrese de que los juguetes de sus niños tengan un lugar designado para guardarlos cuando no están en uso.

Las cajas para juguetes no necesitan tapas, pero si las tienen, no deben de cerrar automáticamente cuando cierren. Las bisagras deben de tener un mecanismo de seguridad para prevenir que la tapa le dé un portazo a los dedos de un niño. Cualquier caja de juguete debe de ser fácil para que un niño salga y tener agujeros de aire en caso de que quede atrapado. Los niños no deben de tener acceso a contenedores herméticos o baúles de almacenamiento.

Consiga que los niños mayores compartan la responsabilidad de mantener sus juguetes y juegos fuera del alcance de sus hermanos menores. Esto puede requerir que los juguetes se

mantengan en habitaciones separadas.

Mantenga los juguetes limpios para minimizar la exposición a alérgenos irritantes y gérmenes que puedan enfermar a su hijo. Evite el uso de productos de limpieza con químicos agresivos, sobre todo en los juguetes que se meten a la boca. Los juguetes no porosos para infantes por lo general se pueden lavar en la máquina de lavar platos en la bandeja superior. Si su niño es alérgico a los parásitos del polvo, puede protegerlo poniendo los juguetes de peluche en el congelador durante varias horas cada semana. También puede lavar los juguetes de peluche en la máquina de lavar ropas, pero asegúrese de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

Los juguetes deben de ser inspeccionados periódicamente para asegurarse de que están en buenas condiciones. Los juguetes pueden desgastarse. Los juguetes de madera no deben de tener astillas, los juguetes de plástico no deben tener espinas, y no deben tener expuestos pedazos de metales o tornillos que puedan ser consumidos. Tire los juguetes que tienen marcas de mordeduras, o están agrietados, o tienen pintura descascarada. Inspeccione los juguetes eléctricos para asegurarse de que el alambreado no esté expuesto. Si usted no puede limpiar un juguete, es hora de que lo tire.

Los juguetes inseguros tienen que ser tirados donde otros niños no puedan encontrarlos. No los guarde para ventas al garaje ni los pase a otros niños.

Una inspección periódica es también buena para evaluar si un juguete está todavía seguro y apropiado para la etapa actual del desarrollo de su niño.

## **Supervisión**

No hay sustitución para una supervisión cuidadosa de su niño. No sólo puede mantener seguro a su niño poniéndole un ojo vigilante a las actividades del tiempo de juego, pero usted aprenderá como le gusta jugar a su niño y cuáles son sus capacidades. Usted puede aplicar esta información al seleccionar juguetes apropiados para la etapa del desarrollo de su niño. Tenga en mente que las etiquetas de advertencia en los productos se refieren a la edad mínima para la cual un juguete es apropiado.

No todos los niños que llegan a la edad de referencia serán lo suficientemente maduros todavía para usar el juguete cuidadosamente.

## **En Fin, ¡diviértanse!**

El tiempo de juego es la oportunidad de su niño para explorar, apreciar y experimentar el mundo. Con un poco de imaginación y algunas medidas de precaución, tanto los padres como los niños pueden tener un gran – y seguro – tiempo de juego.

Para obtener más información, o para presentar una queja, visite nuestra página web o comuníquese con el Departamento de Protección al Consumidor.

**Departamento de Protección al Consumidor**  
**2811 Agriculture Drive**  
**PO Box 8911**  
**Madison WI 53708-8911**

**CORREO ELECTRÓNICO:**  
**DATCPHotline@wi.gov**

**SITIO DE INTERNET:**  
**datcp.wi.gov**

**(800) 422-7128**

**FAX: (608) 224-4677**

**TTY: (608) 224-5058**